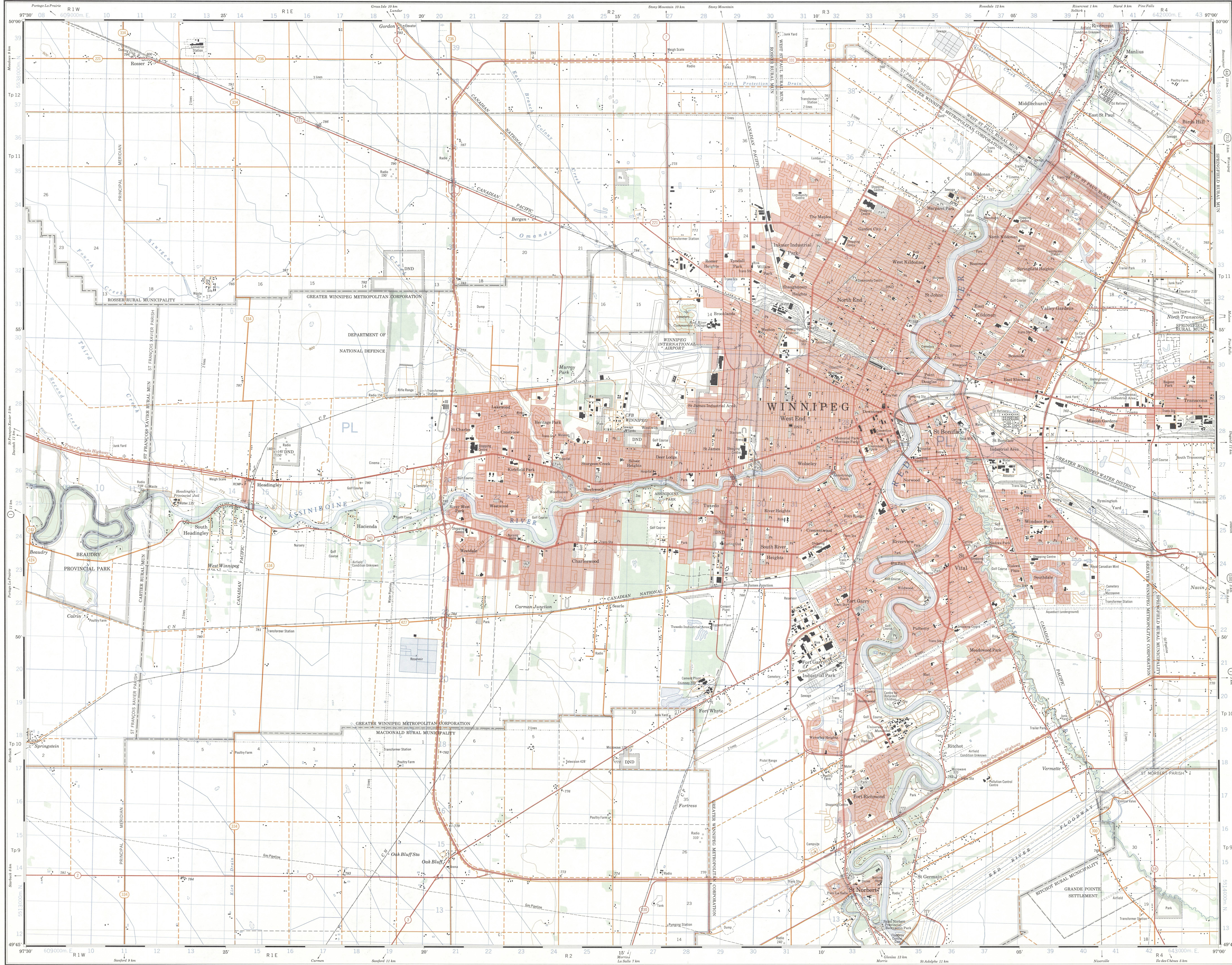




Military users, refer to this map as: Références de cette carte pour usage militaire.

**GLOSSARY GLOSSAIRE**

|                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| Airfield             | Terrain d'aviation     |
| Arms                 | Armes                  |
| City Limits          | Limites de ville       |
| Customs              | Douane                 |
| Ditch                | Fossé                  |
| Dugout               | Abrevoir               |
| Dome                 | Dôme                   |
| Filtration Plant     | Usine de filtration    |
| Gas                  | Gaz                    |
| Golf Course          | Terrain de golf        |
| Junk Yard            | Décharge               |
| Kin                  | Famille                |
| Lodest               | Benédictin             |
| Micro Waste          | Déchet de mine         |
| Oil Wells            | Puits de pétrole       |
| Park                 | Parc                   |
| Rink                 | Patinoire              |
| Senior Citizens Home | Foyer de la vieillesse |
| St. Area             | Station de la          |
| Street Rail          | Chemins de fer         |
| Surveyed Line        | Ligne arpentée         |
| Tank                 | Réservoir              |
| Water                | Eau                    |
| Winter Road          | Chemin d'hiver         |

For a complete glossary see reverse side  
Pour un glossaire complet voir le verso

**ABBREVIATIONS ABRÉVIATIONS**

|             |                               |                            |
|-------------|-------------------------------|----------------------------|
| Aband.      | Abandoned                     | Abandonné                  |
| C.          | Cemetery                      | Cimetière                  |
| Co.         | County                        | Comté                      |
| E.          | Elevator                      | Elevateur                  |
| Fy.         | Ferry                         | Traverseur                 |
| H.          | Indian Reserve                | Réserve indienne           |
| H.          | Hospital                      | Hôpital                    |
| L.          | Lot                           | Parcelle                   |
| Micro       | Micro-wave                    | Micro-ondes                |
| Mun.        | Municipality                  | Municipalité               |
| P.          | Post Office                   | Bureau de poste            |
| PK.         | Power House                   | Centrale électrique        |
| R.C.P.      | Royal Canadian Mounted Police | Gendarmes Royaux Canadiens |
| Rts.        | Reservoir                     | Réservoir                  |
| Trans. Sta. | Transformer Station           | Poste de transformateurs   |
| TFL         | True Farm Licence             | Licence de sylvoélevage    |

Use diagram only to obtain numerical values  
Utiliser le diagramme pour obtenir les valeurs numériques

APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1980  
DECLINISON MOYENNE APPROXIMATIVE  
AU CENTRE DU CARTON EN 1980

Variation annuelle décroissante 12.1"

**ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 14  
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR**

GRID ZONE DESIGNATION  
DÉSIGNATION DE LA ZONE  
DU QUADRILLAGE

14U

**EXAMPLE OF METHOD USED  
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES  
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE  
POUR FURNIR DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES PRÈS**

**REFERENCE POINT  
POINT DE RÉFÈRE**

EASTING: Read number on grid line  
immédiatement à gauche du point

ABSCISSA: Note la cote de la ligne  
de quadrillage immédiatement à gauche  
du repère

Estimate length of a square from  
this line westward to point  
Estimer le nombre de carrés du carré  
entre cette ligne et le repère en direction ouest

97 98 99 100

**NORTHING: Read number on grid line  
immédiatement en dessous du point**

ORDONNÉE: Note la cote de la ligne  
de quadrillage immédiatement en dessous  
du repère

Estimate length of a square from  
this line northward to point  
Estimer le nombre de carrés du carré  
entre cette ligne et le repère en direction nord

97 98 99 100

**TABLEAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL  
DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE**

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 62 H/14 | 62 H/13 | 62 H/12 |
| 62 H/13 | 62 H/14 | 62 H/15 |
| 62 H/12 | 62 H/11 | 62 H/10 |

**INDEX TO ADDING MAPS OF  
THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM**

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 62 H/14 | 62 H/13 | 62 H/12 |
| 62 H/13 | 62 H/14 | 62 H/15 |
| 62 H/12 | 62 H/11 | 62 H/10 |